Dear Sir,

Having my last respects in your hands, allow me to beg now without any answer on my letter of March and therefore being certain, you dont wish to make me of your kindness, I beg to inform you that Mr. J. P. Smith, R. M. de Marees, and Mr. Smith, will correspond with your wishes in every respect, as they gentlemen are the first bookkeepers this place, who send off books in London through the whole year & I hope to lose a friend as you, but hope you will get the further show me your confidence.

Indeed I take the liberty to hand you n. 4. of 1879. Please to examine it and do forward the balance by 1st. of Nov. to new account in my favor as to give me advice if our books are conform.

Allowing my congratulations for the change of the year

I am

Your old, Ill serv.

G. F. C. Riling

To Dr. John Gray Esq
Secretary of the American Academy of Arts & Sciences

Boston
Hamburg, 31 March 1846.

Dear Sir,

Acknowledging the receipt of your kind favors the 18th, 22nd, by the Whisky. I beg to inform you, that I distributed the contents of the case sent to me by the same vessel as to your order and thank you very much for your having paid the sum of my draft to John Kelly, Esquire; I hope on arrival of the same the same will already have been presented.

The arrangement to avoid sending drafts back and forth as your proposal to have some funds in my hands, will likewise be very agreeable to me and I return you my best thanks for the confidence you show me.

With regard to your (demand), to put you in communication with an active bookseller of this place for being able to order books from time to time and to have others here on sale, I beg to request you to treat such affairs to my care, as being very intimate with many booksellers here, I shall have no difficulty in effecting purchases at cheap prices, therefore request you to hand me specification of the books you require and than I shall act for your interest.
I am very sorry to hear of your dear father's death. I had already written to the censors
that the money involved in the Lovell's work had been
set aside and was not able to use it. They now
promised however without any obligation from the Lovell.

With greater pleasure I learned your content
ment at my return and hope you will soon
give me again occasion to write you my conver-
tations to your interest.

By the bearer of this your usual approach
and you, endeavor to support Mr. Bumby of New-
York, a small parcel books
from the royal society of sciences at Göttingen
and instruct you to give me credit for my
charges there. By bill a promissory note.

I took one notice of the parcels of what
you offered me in your last favor and
accepting your further kind commands, I am
your very
your most obedient, 
J. F. C. Ridding

To Mr. John Gray Esq.
Secretary of the American
Academy of Arts and Sciences
Boston
J. Henshaw via New York
Original to Brookes
Prof. Asa Gray Esq.
Secretary of the American Academy
of Arts & Sciences

Boston
Hamburg, July 24, 1848.

Dear Sir,

In reference to my last request of 20th May I am deprived of your favors since a long time. By the present I beg leave to advise you of a parcel containing 4 parcels of books from Prof. Lehmann at this place, which you'll receive by the medium of Mr. Wiley and Blackman at New York. I must choose this way as no direct conveyance was to be found.

My charges thereon by 4s. please bring to my order. Hoping to be honoured with your kind orders in short time I am

Yours very truly,

F.J.C. Röding

To

Prof. Asa Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences

Boston.
Sent, per steamer, to New York
1 small parcel books,

Charges:

By D.S.

Hambach, 24 July 1848
F. J. P. Röding
Note

Reimbursement from Munich
Fl. 160.-- 23½/4
Freight etc. 9.12.
Duty & postage 8.
Package to put on board 2.8.
Commission 1.8.
2½ per cent 248.12.
By 200.10.
S.840.
J. F. C. Röding.
Hamberg, Octbr. 15th 1818.

Dear Sir,

the 29th July a. o. I had the pleasure to write you at last, and was sorry to be forced to presume that any misfortune must be the cause of your long silence, and the non answering my letter of 31st March a. o. I should therefore be very much obliged to hear of your the contrary as soon as possible, so to be favored with your kind lines.

The purpose of the present is to give you advice of

a small parcel sent of Prof. Schumann’s here, which I have sent to lay on board the Steamer to New York to move into New York.

My bays I shall settle with the despatcher.

Expecting your favor soon,

(Decr.)

Your ever kind son,

G. F. C. Röding

Prof. Buchenau Esq.
Secretary of the American Academy of Arts Sciences Boston & Cambridge.
Leila Gray of the American Academy
Tuesday of the American Academy
Japan
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Description</th>
<th>May</th>
<th>June</th>
<th>July</th>
<th>Aug</th>
<th>Sep</th>
<th>Oct</th>
<th>Nov</th>
<th>Dec</th>
<th>Balance</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1847</td>
<td>Exchanges opened books</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td></td>
<td>12</td>
<td></td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>July 24</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1848</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1849</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jan 1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Balance: 1848

F. J. O. Rodin

Hamburg: 31 Dec 1848
Dorothea

Hamburg, April 27th, 1849.

Dear Sir,

In reference to my last respectul letter,
the pleasure of ship on board the Dorothea to New York

1 parcel books

sent to me from the firm of Fehr & Co. in Berlin.

I have you enclosed invoice and note of my
charge. Please give me credit for the whole amount
of $76.40.

I take the liberty to enclose this invoice and
hope to have notice of your consentment.

In expectation of your favor I am,

Dear Sir,

Your obdt. hbl. servt.

G.F.C. Rodig

To

Mr. W. Gray Esq.

Secretary of the American Academy of Arts & Sciences

Boston.

1 Pacht Preis

Rechnung von München 1848:
231/2 Pf. by 7985

Graf, Privatlehrer, zum Appartement
Friedrichs Straße, Nr. 26
Angebote auf Hof zu bringen, 25 Pf.

25 Pf. by 2113

Bar 171/2

1/1

Bar 715 by

1/1

Hamburg 26 April 1849

F. J. C. Röding
Dear Sir

Acknowledging the receipt of your favor of the 15th March, I hope my last respects of 25th April, together with the parcel Books from Heinschen has come safe to your hands.

In regard to the parcel Book: *Hepaticum* I hope you have learnt the particulars from my letter of 9th January. You had the kindness to inform me of your consignment, shipped by the Telegraph via New York, which after arrival shall be treated conforming to your order. The Telegraph has arrived at Symons and cannot come back in time, till the blockade has finished.

I have noted your kind order upon 1 copy of *Hepaticum* I need it was impossible till now to effect it. This book however contains only five volumes, which I would, most sincerely send to you, as soon as we shall can expect again without inculcation of war.

Wishing soon to be favored again by your letters and commands, I am

my dear Sir

Yours very truly,

G.F.C. Röding
Hamborough, August the 10. 1849

To Prof. Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences,
Cambridge, Massachusetts,

My dear Sir,

I have the honor to receive your favor of 13th inst. and hope your late respects of it duly
have safely reached you.

I have only noted, that you intend to remit
$100 for S6 or 60 as well as a box
with copies of Jenius' Select. vol. 2. to flea on sale in
Germany and be assured, that I shall attend to your
interest in the best manner.

To morrow the blockade of the Zee is to be
removed, and then the telegraph, which has stopped off
this time, in Cones together with a great number
of other vessels, will be allowed to enter and I hope
that I shall succeed in realizing your first consign-
ment in a short time. By next I will inform
you details of this affair.

My best thanks for your kind offer upon wood
books, which I have immediately effected and shipped
on board the Rhode Island, which vessel will sail when
the waters is free of mobilization of war. You find
annexed the invoice amounting $174.1. which
please please to my credit.

I shall hear from Prof von Ahlbrecht in
Halle I have a joins and ask the liberty to send
your account for my charges with D. 1-1.

The Liebhaber for wissenschaftliche Botanik will
but be published in the beginning of the next year. I may however be prevailed that I accede earlier and then you may expect upon my sending it by post. Mr. Dean will forward it to the address your friend gave me and wrapped as you wish.

I have learnt with pleasure that in time next I shall be honoured by your acquaintance and am very happy then to get acquainted with you in London.

I am, my dear Sir yours

most obediently,

G. J. C. Röding

Your compliments to Mr. Donn, Westerfield, and Mr. Can.

books are immediately forwarded.
Hamburg, the 13th September 1874.

My dear Sir,

I refer to my last request and am surprised of your favor since that time.

With this steamer via Bremen send you the REGISTER for subscription in the Botanic Society. The freight here is very high for such a small parcel. I should pay 8s. But a friend of mine is travelling to the

York with this opportunity, and therefore I have prepared it. Accept these books with him, that you may receive them for my sake. By the way, I am out of the Darwin in these, and you will receive them.

Please give me money for the amount of 4 Gu. as far incautiously.

I told you his address and I am in hope of your success. Alexander says he will write me and that he is acquainted with the lady of you, so it will be kind for you.

According your friendly letter and sending some papers, for

your next visit to London.

Yours ever,

J. J. C. Rodin.

The Prof. Clara Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences.
Cambridge, Massachusetts.
Sectura fueri Joh. Aab Gray in Cambridge aeb. tangentur Herdman via
Tenuere in fac. fauce meae. Habeat cle.

EX 6 1 Sept. 1848

1 Batterie fueri off. entschieden

1. Batterie ugen. 1 Sept. 1848

1. Batterie ugen. die von Herdman Commissio

13. 0

Hamburg. 15 Sept. 1848
J. F. C. Röding
<table>
<thead>
<tr>
<th>Jahr</th>
<th>Monat</th>
<th>Betrag</th>
<th>Währung</th>
<th>Anmerkungen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1842</td>
<td>Jan</td>
<td>7.41</td>
<td>£</td>
<td>2.78</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Feb</td>
<td>10.00</td>
<td>£</td>
<td>10.00</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>März</td>
<td>1.54</td>
<td>£</td>
<td>1.54</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>April</td>
<td>10.00</td>
<td>£</td>
<td>10.00</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mai</td>
<td>10.00</td>
<td>£</td>
<td>10.00</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Juni</td>
<td>7.13</td>
<td>£</td>
<td>7.13</td>
</tr>
<tr>
<td>1843</td>
<td>Juli</td>
<td>1.24</td>
<td>£</td>
<td>1.24</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Aug</td>
<td>14.00</td>
<td>£</td>
<td>14.00</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sept</td>
<td>14.00</td>
<td>£</td>
<td>14.00</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Okt</td>
<td>7.14</td>
<td>£</td>
<td>7.14</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nov</td>
<td>7.14</td>
<td>£</td>
<td>7.14</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dez</td>
<td>7.14</td>
<td>£</td>
<td>7.14</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Hamburg 31. Dezember 1844.**

J. H. Krüger

1850

<table>
<thead>
<tr>
<th>Jahr</th>
<th>Monat</th>
<th>Betrag</th>
<th>Währung</th>
<th>Anmerkungen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1850</td>
<td>Juni</td>
<td>12.94</td>
<td>£</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Juli</td>
<td>1.30</td>
<td>£</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Orn. Herr Prof. A. Gray, Cambridge. Credit.**
Dear Sir,

January 17th, 1847

Boston, Massachusetts

I am favored by your kind letter of 30th May, 1846.

I have received with the first the 20 of your remittance of £142. 15.

I have learned with pleasure from the recent and last letter that the various heralds of books have reached you and that they have been received with satisfaction.

The large package, neglect that over the face of time has not yet started to hand as the winter has seemed willing to go into our quarters.

It will be but very difficult to sell the 8 copies of your "Genius." As there are no presses in Boston for that book, I am the only one of my power and hope you are not surprised I have meet the price of 16 shillings.

Spend some money sending your copy of the "Supercilious Dr. Wm. Seabury," the publication of which I have failed to.

Yours truly,

[Signature]
your letter with the 1st March 1849, as well as expenses upon a small parcel books which I send to you in December last year via Steben in the port of sailing vessel, a ship note adjoin

Sincerely wishing this year may be food notice of happiness and prosperity to you, I hope you will preserve me your valued friendship and con-
sience as hitherto, sparing you of my zeal and attention to your interest whenever you may be pleased to entrust me with it.

I send enclosed an extract of your account current balance as of 31st December 1849 in my favor with £2,394, which sum transfers in an
account if found correct.

I remain,

my dear sir,

your very truly,

J. F. C. Roding.

---

(Note)

1 parcel boots; containing:

1 parcel from Prof. A. Weiske Del. Halle charge £1 8s.

Prof. Lehmann here. " " 14 Dec. 1849 2 7s.
Parnassus
Franz Stahel, Hamburg, July 28th, 1850.

To Prof. Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts & Sciences
Cambridge

Dear Sir,

I am deprived of your favors since my last respects of yours which I hope has only reached you.

The package addressed to me in 1849 with the Nootka America has now also arrived as the ice is free of ice since a fortnight. The post to Gottingen, Haller, Leipsic, Berlin and Hamburg I have forwarded without loss of time. I regret to say that these difficulties led to the delay of your \textit{Genera Illustrata}. One copy vol. I have sold and there fore place to your credit $5.25 with Reg. 14.12., but I fear it will later a while before I succeed with the remaining 15 copies. The \textit{Blackwood's} for Sept, Octon. & Novem. Annual, et cetera have not yet appeared.

I have shipped the way to New York today.

I return books.

Please give me credit for my charges as per note at post of Aug 13th.

The J. C. send to you with my last letter.

I hope you have found correct.\newpage

Believe me ever with the same sentiments of esteem.

Your, F. C. Stahel.
Hamburg, Aug. 8th 1850

To
Prof. Lesa Gray
Esq.
Secretary of the American Academy of Arts & Sciences
Munich

Dear Sir,

I am favored with your kind letter of the 22nd July from Bonn and 27th July from freiburg into Prague, and am with pleasure your safe arrival in Berlin, but I regret not to be honored with your visit until next summer.

In conformity with your order I have sent to Professor Braun in Freiburg in Bayern one copy of your Genera Illustrata vol I & II, for which you wish to account with me.

I therefore oblige your account with By $22.97 and place to your credit for the sum of $10.00 at the exchange of 45 1/2 x By 28.75, of which please take notice.

Prof von Martines sent to me a small parcel of books which agreeably to your order I have forwarded to Mr. Petrihan in New York.

I take the liberty to hand you hereon no specification of my charges and beg to give me
In expectation of your kind letter, and I remain your most obedient servant.

F. C. Reding

Forwarded to Mr. Fillman in the following form:

To 4 parcels books, freight only 9 cts, 3 14
package, charging强者 bill to
crediting: 1.12
Commission: 1.12
17.59 5.4
2.75

Sent to F. C. Brown in Delaware.

General Illustrated vol 12.15
9.37 4.18 x
12.15 32.7
13.32
Hamburg, Oct. 22nd 1850

Professor A. C. Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences.

Dear Sir,

I acknowledge the receipt of your favor of the 12th instant from Karlsruhe, and hope you have reached Liverpool at arrival of the present.

I have till this date not received another parcel from Professor von Martius as that I mentioned in my letter of August.

You wished in regard to the Genera Illustrata that I should send a copy of the 3rd volume to Prof. Lehrs. Berlin for the Royal Library. Treviranus, Bonn.

Keep von Möll, Kielingen. Deutz, Stengel, Vienna for the Imperial Library. Together five copies and collect the amount of 15 florins of Bavaria for each copy. I have immediately executed your
order and shall credit you the
amounts when in cash.

Since I have not one copy to my 
book in Berlin as the note was sold, I yet
possess now neither of the.

Please give me credit for the amount
of that sent to rifle headquarters in Indiana
with Capt. Jones and the same time order
me for $5.00.

The box will come from Mr. Francis
Heigermadel. I have not yet received
and cannot compare where this
package may be.

Hoping soon to be honored again
with your kind letter, remain in
the meantime, dear sir,

very respectfully,

G. J. C. Roden.
Hamburg, Apr. 1830

Dear Sir,

Concerning the contents of my last respects of 4th inst. I beg to have you here enclosed Bill of lading of £ 4000. 1 box Glass and 2000 cork bottles, consigned to our brother Central Wharf in Boston by the name of Mr. Geo. T. Pulham in New York. I have sent these gentlemen in conformity with your orders one Bill of lading together with the invoice.

The insurance I have effected for the amount of £ 2000.

I have sent with the same opportunity to Mr. Geo. T. Pulham, one parcel books, which I received from Prof. von Blechazardt in Naples, and which I join the Bill of lading enclosed you first annexed, the specification of which charges. Please give me credit for the amount of £ 25 per.
In expectation of your favor, I remain, dear Sir, your most obedient servant,

G.J. Ovington

1 box Glass

freight from Ste. Marie $11.40

 intercepted returnage $1.60

amine, wasshing, &c. $1.80

$18 Charcoal books

charge $1.40

shipping charge & c. $21.50

Commission $2.40

12% of $21.50 $2.58

insurance:

1 box Glass

by 200 ft. $2.40

slipage 5% $1.20

coalblaze $0.50

Commission $11

shipped to Boston $1.20

$25.47

J. Ovington

Hamphire. Mar. 1850
Hamburgh, Nov. 5, 1850.

Professor A. Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and
Sciences

care of Geo. Fontam Esq.

Conventual House

Eastford (England)

Dear Sir,

Conforming the contents of my last respects of 22d Oct. and to Liverpool, as you advised in your letter of 11th, and now I hope in your hands, I had the pleasure to be favored by your letter of 19th October.

I beg to inform you that the representative in Nurember has informed me (since the 28th last) the despatching of the box with glass ware. It will now arrive in 8 days. I regret that I cannot affect your order to forward it by the American steamer which left Hamburg in October and will therefore choose the first packet-boat to New York. Professor von Tschertchzal sent to me a parcel books for you account which I shall also forward to Mr. Geo. S. Fitham in New York.

Hoping with my next to hand you a Bill of Lading I am

Your obedient servant,

J. F. C. Roeding
Hamburgh, June 21st 1851

To Professor A. Gray Esq,
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences,
24 Lower Green Street,
London.

I had the pleasure to receive your kind favor of the 18th ultimo 1850 from Hereford, which I have ever in mind as the contents of it are completely answered by my last respect of the 5th Nov. I think in your hands.

I have the honor to send you my annexed account current of 1850.
Please order forward the balance of £271.12s in my favor to a new account.
I found correct as well as the results of 15 copies of No. 1, which will be 10s per copy.

I join as best of the late book for your government. Five copies of the 1st vol. are yet in my possession.
I beg to send to the New Year my best w. sincere wishes.
A small parcel has arrived from America for you, which I shall, in addition to this note, together with some other parcel of the first novel.
If the winter continues to be so mild as hitherto, the packet boats will very soon begin their voyage. Yours very truly,

G. T. Ridley
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Items</th>
<th>Quantity</th>
<th>Notes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aug 21</td>
<td>Sold</td>
<td>100</td>
<td>22.5</td>
</tr>
<tr>
<td>Aug 29</td>
<td>Shipped for</td>
<td>200</td>
<td>0.5</td>
</tr>
<tr>
<td>Sep 15</td>
<td>Sold</td>
<td>50</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Oct 22</td>
<td>Sold</td>
<td>100</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Nov 10</td>
<td>Sold</td>
<td>50</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Dec 15</td>
<td>Shipped for</td>
<td>100</td>
<td>5.5</td>
</tr>
<tr>
<td>Jan 20</td>
<td>Sold</td>
<td>50</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Feb 15</td>
<td>Shipped</td>
<td>100</td>
<td>25</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Total: 126.5 stirling

Hamburg, 21st Dec. 1850
J. J. C. Rodin
von Ihnen empfangen.

8. Säfte für Heil.

I. Teil

abgeschlossen:

an:

Prof. Dr. Max 8. Säfte
5. v. April

Prof. Dr. Martin 8. Säfte
5. v. April

Prof. Dr. Reinwein 8. Säfte
5. v. April

Prof. Dr. von der Luft 8. Säfte
5. v. April

Prof. Dr. Engel 8. Säfte
5. v. April

Ein Unbekannter 8. Säfte
5. v. April

Ein Unbekannter 8. Säfte
5. v. April

Unbekannter 8. Säfte
5. v. April

8. v. April

8. v. April
Hanover, July 27th, 1857

Professor John Gray Esp.
Secretary of the American Academy
of Arts & Sciences

Dear Sir,

New York, London

I am in possession of your letter of the 29th. and since that time I have not the pleasure of being honored again with your letters. I therefore fear that the miscarriage which shall have cost you an inspection of a vessel is now, and I hope you will recover on arrival of this.

I have only noted your request in favor of Mr. Bowditch. Mr. Bowditch shall honor it on presentation.

I am endeavored to rectify your remaining copies of Green's Almanac, but for this moment it is impossible to應用 with purchasers.

You wish to keep your accounts up to date? I by no means merit. When the new edition has come upon me and it is then convenient, I propose to revise the small errors, it will be perhaps then
arrive in a way for you to pay
the amount to Mr. William Templeton in
London, who will send it to me, or as I shall
receive notice. All the transactions with Mr. Templeton please keep it to the utmost
concealment (some of my people trust), who will
not the same.

I have sent two parcels in New York
the 15th July, on the part of the Mr. Vincent
Havanna, master:

1 small parcel from the port of Havanna,
1 large parcel, packed up with salt in
parcels in one package; one with the
parcels, letting sail to London

V. M. 1 case books
12.

arriving from Leipzig.

Please give me credit for my charge
of 15.14, as per note along

I take the liberty to hint you
enclose
By 41. 27, on top of Havanna at once,

You will please on return to
America use your opportunity to find the
small parcel on oath. I assure the trouble
I remain your very truly,

J. F. C. Roding

V. M. #12 1 case books £5 20
Charger from Leipzig       Aug 13 41
freight
warehouse shipping charge, 8 10
Commission
137 £6 18 14
Aug 13 19
2 17

Hamburg 28 Feb 16
J. F. C. Roding
March 13th—
Lindenburg, April 11th, 1851

To Professor C. L. Tracé,
5 Cumberland Place
Kew, near London

I have had the pleasure to receive your favor of the 14th ult. and am very much obliged to you for the kindness to collect my small draft on it.

S. Fullman

I shall now retain all parcels which will arrive for you till July and then put them up into one package.

The case of D. H. came from Mr. W..of Huy gang in Leipzig without any other advice. Please write me if you don't know the receiver's name. I shall ask for him in Leipzig.

Mr. C. L. Tracé has informed me of one 150 Russian Rubles which I have to pay. The amount should take place the 15th inst. and then he would draw the balance. I shall give you notice of that time, to remain in the meanwhile, dear Sir, your very respectful

G. J. C. Röding
The vessel, Harvard, which sailed
from Hamburg last December with the
load of flour for you on board, has reached only
New York the 1st of February. O.O.
Professor Sir Gray Esq.
Cumberland House
Kew
Near London
Hamburg, May 14th, 1857

Professor Asa Gray Esq.
director of the American Academy of Arts & Sciences

Dear Sir: Cambridge, Massachusetts

I have had the pleasure to receive your favor of 10th March 7th 19th April and thank you greatly for your remittance of $35 on Liverpool in 1842 12

which I have brought to your credit according our payments. The exchange will follow with my notes, but was the bill to be pay in Liverpool and not in London as you wrote. Bills on Liverpool are not so high as negociate as those on London which I communicate for your governement.

The enclosed copy of several books will be dispersed with the next parcel and hoping the peron: t Suttorley has reached you, I wish you to be favored again by your command.

I remain my very respectful

G. J. C. Röding
Hamburgh, June 22, 1857

To
Professor Ada Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts
and Sciences
5 Cumberland Place
New York London

Dear Sir,

I have duly received your kind favor of the 1st April and the 1st May, and I trust you made the payment of the 30th to the Bank in London.

The case of books from Berlin has arrived some days ago, with assurance of the payment of the 40th, which I have paid. The loss of the 2nd I shall bring to your credit.

The invoice of the books has not been sent to me. I therefore ask you to have the free agent bring it directly.

I shall dispatch with the books by the steamer of the 16th or 18th to help all the packages now being in my hands for you accounts. Do you wish the insurance thereon effected?

I remain

Your very truly,

J. J. C. Ridgway
Professor Lehmann at this place asked for
the Book of your 'Genius-Blend.' But one copy of
this volume is in my possession.
In one copy of the I do not expect the plate 100
('Hecumon'). Therefore would take it—best again
and change with another one?

08
Hamburg 15th July 1831

Professor C. W. Gray Esq.
5 Cumberland Place
New York London

Dear Sir,

Your kind letter of the 16th June has only come to hand. It is right that I must pay 40 Thaler to Berlin in addition to the 150 Thaler advanced before, I beg to send you the accounts here annexed. Please give me credit for the sum of 429. 10. I have written to Berlin and asked for an invoice but I have received no answer till this moment. The goods are sent away by the Gopnerius, Schuff to the F. G. Thiessen in New York as her enclosed bill of lading. The particulars you will learn from the adjourned memorandum.

I have informed Mr. von Sternen of your payment to the Bunsen and remain ever truly,

[Signature]

Send the
Professor K. Graf Spp. Aeth.

My next time to the Old Church in Berlin
Sept. 15th-15th

By 30
postage to and from Berlin $1.70

Freight commission to commission

By 1

2.10

Commission: 2-1509

By 20.8.0

Charges on

22.12. Package books
remittance from Berlin
Sept. 29, 1874.
$42.81.4

Freight from Berlin $2.7

duty, postage, and more

house charge...

shipping, charge... 2.8

landing...

1.12

commission... 1.12
1232.

6.14

in the 1 parcel from Professor von dichtend in Halle...

By 1.2.

887.

Transport By 397.4
Your books from Vienna
are in transit from Vienna.

Charged:
- Freight: 43.87
- Light, stamp, mailing
- Warehouse, shipping, charge
- Commission:
  - 123.45
  - 43.21

Total:
- 216.53

Hamburg, July 15th, 1857
J. F. C. R. D.

D. 1. Helft Tonnen
114
2 1 Päckchen 1

mit allen Lieferungen derauf und noch genante gemeldet haben, nach London, glücklicherweise. Weitere Nachrichten, welche stündlich abzulesen in Ace Ford, an Oede Herr H. F. Stengin, gegen Bezahlung der Fracht von 1. Einen Hundred Dollars, gemäß

in C. F. Primus, und der Namen des Schiff der in Hamburg sein Erzählt, dass man von meinen

an sie geschrieben habe, die nun für einen guten. Hamburg, d. 15. Juli 1851

C. F. Roluffs
Hamburg, Oct. 17th, 1851

Professor C. A. Gray Esq.
Secretary of the American Academy
of Arts Science
Cambridge

I hope you have safely returned to America and by this advice you of
1 3. 1 packages books
sent to you by the medium of Mr. J. Putnam in New York.

Please give me credit for the expenses of $5. 5, noted below and have the
kindness to hand the parcel #4 to Mr.
Prof. Lickneman, who will pay to dear the
shape them.

Wishing soon to be favored again
with your kind benedictions, I remain,

Yours very truly

G. J. C. Rosing
1 3 1 Feathers contains:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Quantity</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 Parcel books from Dr. Reichenbach, Dresden</td>
<td>1-12</td>
</tr>
<tr>
<td>1 b. d. from Prof. Althaus, 1 b. d.</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>1 b. d. from Prof. Lehmann</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>1 b. d. from Dr. WordPress 5 b. d.</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>1 b. d. for the Twenty-man 1 b. d.</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>clothing, shaping, 1 b. d. of 1st</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Commission</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Hamburg, Oct. 15, 1831

G. J. C. Reineck
Hamburg, Nov. 25, 1857

Professor A. Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences
Cambridge, Massachusetts

Dear Sir,

Referring to my last respects of the 14th Oct. I have had the pleasure to receive your favor of the 7th Oct., of which I heartily glad your unpaid bill home

You inform me that the packages of specimens have reached you, but that parcel A & B sent of Sir Isaac Newton could not be found on board and as the consignee are responsible for the amount, I beg to hand you enclosed the prepaid value as well as the names of the consignees.

I have given the same specification to Mr. J. T. Rich in New York to order him to get the amount in cash and to send it to the consignee.

I have noted your disposal in favor of my son Natter and thank for your commission on Kings, Die Familie, etc.

I shall expect with the first parcel.

Sincerely yours,

[Signature]
Will intend of my further services
very truly,
J. C. F. Richter

Δ 3. 1 parcel contains for you:
1 copy of the Nova Acta Academ. 1807
1 parcel of the American Academy of Arts & Sciences.
1 parcel for the American Academy of Arts & Sciences.

3 copies of the Linnaea & a quantity
of botanic register from Prof. Wallich.
1 parcel for the American Academy
of Arts & Sciences.

Hamburg. Nov 7th 1807
Hambourg, Dec. 12, 1851.

To Professor Asa Gray, Esq.

Secretary of the American Academy of Arts Sciences Boston

Dear Sir,

Referring to my last respects of Oct. 29th, I have this day shipped on board the Cophenensis Helenus master Capt. B. P. B. several books.

Please give me credit for the amount of $235.13 for the above.

I hope the books from Leipzig will have your approbation and desiring some to be retained again with your orders.

I remain, Dear Sir

your obedient servant

F. C. Rodig
1 Box $16 2 Packages

$14.25 Custom House, Brasil, as per note from

H. Masters, London, $240

283 567 141

fright & charges from steamer $6.4

2. $1 Parcel contains

1 Package from Winter, 12/10 x 10.6

1 Step gravel $4.5 $8.8

fright charges from Liverpool $14

4. 1 Parcel from H. Masters, London $6

5. 1 For the Academy of Arts, London $8

Total $167.59

fright & charges $135.15

Shanlow, 10th April 1831

J. F. Carrigill
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Description</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1851</td>
<td>Jan 1 To Balance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Apr 27 by check of 1st. X. 14.1/2</td>
<td>28.28</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Apr 22 5 payment to the bank</td>
<td>398.74</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>July 1 Receipt if 200. Due. 20.22</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Balance</td>
<td>192.10</td>
</tr>
<tr>
<td>1852</td>
<td>Apr 20 Sack to London</td>
<td>298.10</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Apr 21 Sack to London</td>
<td>88.74</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>May 15 Charge on 1 box</td>
<td>135.18</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>June 13 2 packages</td>
<td>0.42</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>July 15 Invoice of books</td>
<td>0.42</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>May 15 #661.67</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>F. H. F. Kitting</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>H. F. Kitting</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Hamburg, Dec 31, 1851</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1852 To Balance in my favor</td>
<td>19240</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>19240 = say $54</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Due = 28 cc</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>M. A. Mathias, M.</td>
<td>109.476</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>J. H. E. Schenck</td>
<td>167.70</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>167.70</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Hamburg February 10th 1852

Professor A. Gray Esq. 
Secretary of the American Academy of Arts & Sciences
Boston

Dear Sir,

Referring to my last respects of the 7th Nov. 1851 I have herewith the pleasure to hand you Oct. 25th of 1851

blaming with the 1st. 10th in my favor

Please examine the same and inform correct carry the balance forward to new account.

I take this liberty to present to you my best wishes to the New Year and hope often to be favoried by your kind orders.

I am Sir, your most obedient

WLH Hading

I have pleasure to your wish the 1st of a letter of this letter.
Dr. Willie Gray,
Secretary of the American
Academy of Arts Sciences
Boston
Hamburg, Feb 16th, 1852

Prof. A. Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences.

Dear Sir,

Concerning the contents of my last respects of your 
31st inst. I have received 
from you, on the above 
I care much, 
which I shall send to this post in time. 
the subscription, leaving Hamburg March 16th. 
Prof. von Martius has drawn on me the amount, which I bring to you with my check, 
gether with the charged. My next well do, 
from you of the particulars. 
I adjoin an account from Mr. Stuven 
in charity where I have past the sum of 
£17. 24. 0 and here follow your account 
with £23. 9. 0 as per note annexed, 
remain my dear Sir,
Your most obedient 
Georg. H. Ridinger
Heine
Hamburg, March 31st, 1852

Professor Aca Gray Ege
Secretary of the American Academy of Arts
Sciences Boston

Dear Sir!

Referring to my last respects of 1851, I beg to hand you annexed sheet of charges of several packages which I have received from Munich, Leipzig, Halle.

Please give me credit for the amount of £381. 2½.

I could not earlier effectuate the shipping because the care from Munich harrassed an extraordinary long journey.

I hope soon to be favored again with your kind orders. I remain

Your most obedient,

[Signature]
Professor [Mr. Grey] Capt. [John] Deh.  

Shipped on board the Howard, J. W. Hammer, master, to the E. H. Posthouse, New York.

£1 5s. 10d. books

from Prof. von Martius in Sweden
reimbursement from Sweden as per note, sent to Prof. von Martius, fl 270 27.
commission for receipt, £1 22.

£2 13s. 4d.

by 212 21
by 335 27
12 3%
10 4
1 8
1 8
1 8
1 8
1 8

1 8
1 8
1 8
1 8
1 8
1 8
1 8
1 8

by 360 84

1 8 3
by 26 4
by 360 84

Transport—by 6
by 360 84
Caix. 1. Packages contains:

1 book from Prof. Lehmkuhl
1 parcel from K. Hartmann, Leipzig

Freight charge: 7.4
1 parcel from Prof. Molochten, Altin, Halte
Freight charge: 1.3

Insurance from Hamburg to New York:
Ferry 150.00 2.19 2.19

Freight 75.00 1.2 1.2
Policy 10.00 1.7 1.7
commission 5.00 1.5 1.5

Total 18.10

Postage to New York: 1.8

4.3

Potsdam, March 3, 1852

W.F. Richter

63 Richter
Hamburg, April 26th 1852.

Professor Asa Gray Esq.,

secretary of the American Academy of Arts Sciences

Cambridge, Massachusetts.

Dear Sir:

Acknowledging receipt of your favor of 10th March, I beg to say, that the parcel in question from Munich has been sent to Mr. G. T. Putnam, Jr. in New York for distribution, and collecting the amounts for I did not know that you would be so kind to effectuate this business. Mr. Putnam has some way of writing to me, that he will not transport for me in this manner, and therefore I have informed him to send to you without delay those parcels which are yet in his hands as well as to pay the balance which I have to pay from him.

In future, I shall send to you all these parcels. I now give to Mr. Putnam the specification of the parcel in question, and as I do not know, how many he has forwarded, and how many are remaining in New York, he is alluded to giving you the particulars therein.

I have paid $2.38 postage in this affair for which I have the liberty to debit your account. Please to distribute the amount to the portion received.

I have taken notice, that it has to await with the next sailing vessel. I take up from you and how you informed of your intention to accept the 2d part of your order, for him. I remain, Dear Sir,

[Signature]

F. C. Roding.
The Atlantic  
via Liverpool  
Hamburgh, Aug. 6th 1852

Professor Asa Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts Sciences
Boston

Cambridge  
(Massachusetts)

My Dear Sir:

I have only received your letter from
of the 11th ult. I have credited you for £37,98s. as Winston
from Goy's Island's Account.

I beg to pay you my last thanks for the 2
packages you have sent to me. I know the 2
Don Quixote, which share a similar he attended to
for directions.

Your firm amount amount of both, which I
have sent the 1st into my account to the 2nd by
the medium of Mr. Goy's Island, and you an
credit for the amount of £28.5.

The 2 I know you ordered I could not get till
this time, which therefore shall follow with the
next package I send to New York.

I have you the pleasure to hear you at the
negotiation of your remittance on Liverpool formerly
and to my order amount of which I have placed to your
account with £4 66.10s.

Just now I receive your letter of 28th, together with
the bill of Biology, in Boston. In this you are not yet
awed, believe me ever with the same sentiments of regard
and esteem your true,

F. T. C. Roding
Sent via New York

1 Package Knolls from the Academy of Science, Vienna. Shipped by 1. 6.

1 Neuchâtel Innumeratus plantarum. By 15. 6.
1 introitus genus plantarum D. 2. By 18. 6.

12. 2. 14. 11
Commission

Postage to this Town. 1. 6. 6.

By 18. 57
Hamburg Aug. 1. 1852

Your account on Liverpool
£ 35 - 12 9
£ 468 3

1,000 r. 19. G. - 9
Postage: 5 sh. 10 d.

£ 466. 10

Hamburgh Aug 14th 1852
F. F. Röding
Hambrhung, Sept. 17th 1852.

Asa Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences
Cambridge Massachusetts

My dear Sir,

Referring to my last respects of Oct. 23rd, I seize this opportunity writing to you further, to inform you that the bundle of Horace has safely arrived. The two parcels are to hand and promptly forwarded, according to your orders as well as the letters and the printed journal of Professor on botany, sent to me by the latter day.

I beg to take notice that Prof. Lehmann wishes to have a copy of your Genera plantarum, Vol. 2, but I have only the Vol. 1.

Hoping soon to hear of you again, I remain,

Your most respectfully,

G. F. C. Roding
Hamburg, November 16th, 1857

To the Academy of Arts and Sciences, Boston

In conformity with instructions from the Rev. Martinus W. M. Stadler, I have been directed to address by the medium of Mr. W. F. Estes, New York, 1/2 barrel of coffee, charging forward the amount of $18.74 as per note annexed. I am

Yours respectfully,

J. F. C. Roden
1 Exemplar aus Brasil. XL
R. 14.24
107. B. 18.7
13.0
Hamburg, 16. Nov. 1852
F. F. E. Hering
To the Seeling of Mr. Woodruff

Addressing our New York

Hamburg 2

Jan 25

New York
St. Lawrence, Hamburg, March 30th 1852.

Dear Sir,

It is a long time since I have not had the pleasure of receiving your kind favor, and hope my last respects of the 11th September have safely come to hand.

They hereunto inform you, that I have shipped to Mr. J. W. Kelman, New York, by the Greenland, Master, under fire for your acceptance 2 packages books, of which you will find the particulars annexed. Please give me credit for my charges thereon, Rig 3.8, and oblige.

Yours very respectfully,

F. J. P. Roden
1. Booklet contains

1 copy from Academy from Prof. Martin, Munich.

1 parcel from them.

1. Soh, Johanna, Hamburg.
1. Leif v. Lethen, Holm.
1. Dr. Rischin, Koggi.

3 cases.

Hamburg, 30th Nov. 1852.

G.F.C. Röding
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Description</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Jan 1</td>
<td>To balance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>May 25</td>
<td>Invoice of books</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>May 16</td>
<td>Postage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>May 31</td>
<td>Postage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Aug 1</td>
<td>Charge 3 parcels</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nov 30</td>
<td>Idem</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Debit** Prof. A. W. Gray Esq. Boston

**Credit**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Year</th>
<th>By 192.10</th>
<th>By 192.10</th>
<th>By 115.11</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1852</td>
<td>July 15</td>
<td>July 15</td>
<td>Oct 31</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>By difference from Hannibal</td>
<td></td>
<td>Balance</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1866 60</td>
<td>115 11</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

1853: Aug 1 To Balance

**By 115.11**

**Final**

Hamburgh, Dec 14 1852

F. F. C. Roden

**By 115.11**

**Note**

Received 15th February, 1853
Hamburgh, Aug 10th, 1853

Prof. A. Gray, Esq.
Secretary of American Academy of Arts Boston

Dear Sir,

I have herewith the pleasure of sending you an exact account current of 1852, showing a balance of $4115.44 in my favor, which please of favor correct to carry over to New Account.

I beg to again, my best wishes to the New Year, hoping, it will afford you pleasure to commend my services. I remain, my dear Sir,

most obedient Servant,

[Signature]

G.F.C. Fidgert

Hamburgh, May 4th 1853—

Professor A. Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences Boston

Dear Sir,

Confirming the contents of my last respects of 26th April have hitherto the pleasure of having you Bill of Lading of

Δ

4: 1 verbal Books

as per memorandum annexed.

Have forward the bill to Mr. Pitman or have me written to him and give me credit for my charges thereon. Fig 9, 15th.

The parcel for Philadelphia I have packed up, with yours and hope you will have the kindness to take care of the forwarding.

Awaiting your favors I remain

Very truly

Your most obediently,

G. F. C. Röding
Hambleton July 18th 1855

To Professor Asa Gray, Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences

Cambridge
Massachusetts

Dear Sir

I am favored with your letter of the 16th ulto. and have taken notice of your kind intimation which I in future shall take for my government. Mrs. A. D. Donoh have offered me to forward my landing via New York and I have already undertaken the household to the same. I send, which contains a small parcel for you.

Your remittance of 8.18/- on M. Stevens London having come to hand and I have credited your account for it at the exchange rate 13/3 with 115.7/.

I have taken the liberty to offer you for 96.3/-, the sum you have called of the various parcels you have receive from Mr. Putnam in New York. The same man is owing me 70.2/- which I have begged him pay to you. Please to hand him the enclosure.

I am, Sir, you most obediently,

F. J. C. Stöding
Steam via Scotland
via Ireland

Prof. Ada Zang
Secretary of the American Academy of Arts Sciences

19 Cambridge
Massachusetts
München d. 12 Dec. 1853

Nota

1 Flora brasiliensis ille III

Herren Asa Gray in Boston

17 20

Die Expedition der Schriften
von Dr. D. Martin
über Brasilien.
| Flora brasiliensis Fam. XII a 21 76 36 ex 108 - |
|-----------------|---------------|
| 20% Rabatt      | 21 36         |
| **Rest**        | **86 24**     |

Für die Herren: Benjamin de Sève in Boston
Mr. Forrey in New York
S. Sullivan in Columbus
Harvard Universität in Cambridge
Akad. d. Wiss. in Berlin.

Die Expedition der Schriften
von Dr. P. Martius
über Brasilien.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Description</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1853</td>
<td>Am. 1st Saldo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>14. Cotswa Cont.</td>
<td>1.8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>May 30</td>
<td>2.8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>April 30</td>
<td>24.2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dec. 22</td>
<td>1.2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Feb. auf 1 Fothal</td>
<td>8.7</td>
</tr>
<tr>
<td>1854</td>
<td>Am. 1st Saldo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>120.8</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Total: 235.15

Hamburg 11 Dec 1853

J. C. Röding
Hamburg, July 23rd 1854

Prof. Lee Gray Edge
Secretary of the American Academy of Arts Science

My dear Sir,

This is forwarded with your kind letter of June 10th as I have handed me on the head of the bill of lading of Humboldt for the box of zoologicals which I have immediately forwarded to the various parties.

I have found among these a parcel, addressed to the royal Society of sciences, but this direction was too relative and I have got it back again. Then I have written to the friends of Mr. Whipple, & to Kling in Berlin, and those friends will have the kindness to say me the society the parcel is destined for. I hope at the post of the result and should it be unsatisfactory, then you will have the goodness and write me to whom I shall address the parcel in question.

Some days ago, I have had a letter from Whipple and Benton & Co in New York in which they say that your account and mine are in such a manner that they are not able to settle the same.

Today I have written to these gentlemen to form of the particular; and now I hope soon to hear a final adjustment of the disagreeable affair. Then, will take the liberty to send you enclosed
Account current of 1853, showing a
balance of £120.0.0 in my favor, please
examine the same and carry it forward to
New Account. I have deleted from the item
of January 9th, 1854, and hope it will be in the mean
time be in order. Without this sum, maybe
I should now be in debt; as it is, I have
not

Your

very Truly,

G. J. P. Rogers

[Handwritten note:] The contents of the above mentioned parcel
are for various purposes and I am well disposed to
return the same. Please take notice of my being
about to return the same to London and return with all speed.

[Handwritten note:] 1853.
St. James  
Hannover, April 7, 1854

Prof. Ada Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Natural Sciences
Cambridge

My dear Sir,

Referring to my last respects of the 13th May, I harkened the honor to receive your favor of the 12th ulto, and am very much obliged to you in regard to the box for Mr. Hastings. I do not really know, indeed, how I shall recompense this kindness you have shown me.

There is no name for this miserable behavior of Wella Sutton's, and I am in such a manner disgusted of these men, that I hope on arrival of these lines the affair with them will be settled, for I do not like to write their name once more in my hands.

As to the military honor for Mr. Hastings, to Valdivia I entrust you to arrange with Mr. Brown, that he forms the same as soon as possible. Please to the nearest friend who has already written to Europe, being very anxious of the non-arrival.

Please tell Mr. Brown to change former
all expenses and to repay you the $12 1/2. Should Mr. Brown not affect such business please occasion hints between these lines to Mr. J. B. Daniel, New York, and in this case have the enclosure to the same which I spent for your journal.

Finally returning you my best wishes, I can only request you to command my services at any time and as many as you please to amount I shall always do my utmost in your favour. I remain

Your very respectfuully

F. J. O. Robing

I beg to inform you that I have sent on board the vessel, 'Intending Them' to New York one of Mops, full dozen

10 1/2 Pedago, Bocks
of which please find annexed the particulars. The amount of $12.50 I have placed to your debit.

F. J. O. Robing

ADD for cost of Copy of捆子, 

With $11, Address to Mr. J. B. Daniel 

$14 of Humes 122 = $2

Freight

Messrs. Daniel's Chop
8 Times 240
England

F. F. W. A. H. M. A.

C. H. M. H. M. A.

Cambridge

Massachusetts
Hamburg, Aug. 12th, 1855

Dear Sir,

Your favor of 19th May 24th inst. have only reached me, and being much obliged for your renewed favor, I have placed it to your credit at the exchange of 185 2/3 francs, and by 210. 40 Pounds sterling. The.

Please excuse the many troubles I have occasioned you by the affair with Mr. Hasting. I have now written to Marshall, Donoh in New York to sell the goods, which contain the 2 boxes, but so that the amount of charges to 31 will be covered, and then I hope this unlucky business will finally come to an end.

On board the Hanover, I have sent the 1st July, the day, when the vessel departed, to M. J. P. Donoh, New York.

I had 6 1/2 French books as per note at post. I hope it will in safety arrive. The amount of my charges is 21. 24; please give me credit for the same. I remain, Dear Sir, yours very obediently,

G. F. C. Roden
6. 1 parcel contained
2. 1
from Münster
freight
3. 1
Kaufmann's
4. 1
charge
Commission

Pps 4.00

Hammonds July 1848
G. F. O. Roden
from Alpha Hamburgh Octo 4th 1854

Professor Ada Gray Esq.

Howard University

Cambridge

Dear Sir

I have duly received your kind letter of 15th Nov., informing me that my last request of Aug 12th has not yet reached you, but now I have heard from you with indignation the most astounding

Regarding the valuable package you sent me I have learnt from you with indignation the

I cannot conceive the motives that have the consignees occasioned to act in such a careless manner, and I regret the many trouble and the

General gives to your by this injustice, which is shocking in the highest degree

I am writing to Mr. de A. Dougall by the steam express my protest. Displeasure with their careless conduct, ordering them to settle im-

mediately the pending business with you and to take care of forwarding the lost parcels; else you would be under the necessity to recover its value by legal
precaution, for what purpose I have invested you with the power to do such things, while we are sufficiently able to prove them guilty. I hope after a while these lines the disasters they will become complete by the means you have in future nothing more for you, since the consignment to Messrs. Crook, and I shall the bill of landing being to you nothing for you are quite right as we have great kindness of the two parties.

In case Miss Curtis should not willingly submit to the parcel of Saturday last, I ask to have you attend the bill of listing the parties of the bill, showing them acknowledging the consequence of the case, in my name, against which I am very curious to hear the result, enclosing a bill of stuff for the sure, clear, and with much esteem,

Yours truly,

G. J. C. Riddin.
Hamburg, Dec. 20 Nov., 1864

Professor Asa Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences
Cambridge (Massachusetts)

Dear Sir,

I have received your esteemed favor of the 26th of July, whose contents are
Only noted, but I regret to see, that my
back respects of Aug. 12th had at that time not
yet reached you. I now hope that this
as well as my last letter of Sept. 12th have in
the meantime safely come to hands.

I feel happy to learn from you that
the unhappy affair with Messrs. Doneh has
been arranged by amicable adjustment, and thus
consigned to oblivion. In future I shall
address all parcels for you in conformity
with your order and prepare the freight here
Some days ago I have heard by a friend of
your last parcel from you has been sent to the
name of another mediation than mine.
With deep affliction I have heard this inform
assistance, for I cannot comprehend the reason of this, and shall feel much obliged by receiving some word of you in regard to it.

I should painfully lament it if you, in consequence of the affair with Mr. Dent, should have the intention of breaking a connection, which has lasted so many years between us. The assurance that also in future there shall be so much of correspondence between us on my part to acquire your approbation by the attention to any interest you may be pleased to confide to me and I hope you will soon form a new at an occasion to prove to you by the fact that I am most anxiously of your confidence.

My service are grateful your command and looking soon to be favored again with you letter I remain

Dear Sir

[Signature]
Hamburg, Jan'y 18th, 1850

Professor Ada Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts & Sciences
Cambridge
N.Y., Boston

Dear Sir:

I had the great pleasure to receive your favors of the 27th Novr. 1st Decr. and am very thankful for the explanations in regard to the sending by the agents of the Smithsonian Institution.

I cannot find fault with your having forwarded packages in this way, particularly as it is saving much expense & trouble, but should feel greatly obliged for your kindly making application to Mr. Professor Long in my favor to appoint me one of the agents of the Smithsonian Institution. I think it much proper for this Society to have an agent in Hamburg because this is the very place, the goods from the interior of Germany must pass to the transatlantic ports.

Occupied with the closing of my books I now send annexed an extract of your account current.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1537 1 Pflaster</td>
<td>120.8</td>
</tr>
<tr>
<td>1538 1 Pflaster</td>
<td>122</td>
</tr>
<tr>
<td>1557 1 Pflaster</td>
<td>10.2</td>
</tr>
<tr>
<td>1558 1 Pflaster</td>
<td>7.10</td>
</tr>
<tr>
<td>1559 1 Pflaster</td>
<td>7.10</td>
</tr>
<tr>
<td>1554 1 Pflaster</td>
<td>114.0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Paid: 324.91

Hamburg, P. 31st Feb. 1854
J. L. Röding

1855
111.8

L. A. S. kunde

By 111.8
Your Honor, Dear Sir,

Secretary of the American Academy of Arts and Sciences

And America
Hamburg, April 9th, 1855

Dr. Ada Geyger,
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences,
Cambridge, Mass.,
My dear Sir,

I had much pleasure in receiving with great kindness the letter of the 23rd Feb., which you have had the kindness to remit me £10 — on London.

I have negotiated this bill and brought to your credit at the exchange of 2s. 3½d. with £131 9s. which you will be pleased to note in conformity.

The enclosed 4 letters are promptly sent forward, preparatory to postage here.

I regret to learn that there are so very scarcely any words from Boston to Hamburg and therefore I am forced to wait till May instead of earlier to receive a consignment to me, but I hope that in the meantime an opportunity to send will have been afforded.

I am very thankfully to you for all the trouble.
Dear Sir,

I have occasion to mention in regard to the Northern Institution and the great satisfaction it would afford me to be in your estimable company.

Having nothing more to say, I remain,

Yours very respectfully,

F. G. E. Rodig
Hamburgh, May 26th 1855

To

Prof. Ada Gray Eger
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences
Cambridge
Massachusetts

Dear Sir,

Preferring to my last regards of the 4th ult. I had not the pleasure since to receive your kind favor.

Hereewith I beg to have bill of lading of

2

packages books

of which the note annexed contains the particulars, and please carry the amount of this note by 125. 15/- to my credit.

I have prepaid the freight to New York here and hope that I have in this manner acted in conformity to your wishes.

Adjoining a letter from Professor Lehmann, I remain, my dear Sir,

Yours very respectfully,

[Signature]
Sent to New York on board the Hendrik. Nielsen master

1 Package containing:

3 parts of flora Brasil as per annexed invoice of S. M. Mortens.

$97.50. $146.67

1 parcel from Prof. schlechtendal

8.80

freight, shipping charges etc.

Commission

$150.74

$125.14

Freight to New York

$125.15

Hamburg May 20th 1825

J. L. Roding
München d. 2. Novbr. 1853

Sola

über:

5 Martins Flora Brasiliensis Fasc. XV 80
   Verbunden 20
   Gesamt 60

Abonnements:
1) an Frau Benj. D. Greene in Boston
2) an Mr. John Torrey in Newjork
3) an Frau S. Sullivan in Columbus
4) an Abraham von Maximilian zu Linz in Boston
5) an Harvard University in Boston

Die Expedition der Schriften
von Dr. C. Martin
über Brasilien.
München d. 2. Novbr. 1855

Secta

über

1 Martinus Flora Brasiliensis fasc. XV 16 grat.

Vorbereitung im gro. Kupferst. A. Graj' in Boston

Die Expedition der Schriften
von Dr. O. Martinus
über Brasilien.
Hamburg, November 26th, 1855

To Mr. A. Gray Egg,
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences,
Cambridge, Massachusetts

Dear Sir,

I am favored with your recent letter of May 17th. In the reply I undertook the liberty to pass over in silence the amount contained in the first I hasten to reply to the letter.

It is very regrettable and incomprehensible to me that the box of books from Owen Morgan, adressed to the Smithsonian Institution, has not yet arrived. I beg to hand you enclosed a copy of my letter to Mr. F. Henry, together with copy of bill of lading and request it extremely that this letter has been lost, particularly as this was the first business of this Institution, but I hope your influence and friendly relations to the Secretary Mr. Henry will protect me that this event, not caused by my act, will be charged to me, for this time my utmost to effectuate this first business with all possible promptitude and hurry.
The case in question has been forwarded on board the vessel "Geneva" to Messrs. to New York, and the original letter has been sent one to mail and the duplicate by the vessel "Geneva", addressed to the "Dolphin". The bill of lading does not carry an address, but order for I do not think it necessary to send the same to a firm in New York or the books for you are to be forwarded in the same manner.

I will not fear that this delay has caused you inconvenience and hope by return of the post to hear of you, that all is safe and that the books have safely come to hand.

According to your wishes, I have herewith your account, current of the running year, showing a balance of £110.12s, in your favor, which you will have the kindness to place to new account.

Your disbursements are promptly hasted and your check will be favorably upon with your order.

With the assurance of my very truly respectful esteem,

Yours sincerely,

[Signature]
Note for Franklin, Vereinsamt New York

1. Package containing
   6 copies of Florae Brasiliensis
   received from Munich, Fr. 60
   freight from Munich, Fr. 15.12
   parcel from Prof. von Schlechtendal
   Halle, freight charge, Fr. 12
   parcel from Professor Lehmann
   Hamburg, packing and shipping charge, Fr. 2.12
   freight to New York, Fr. 4.15
   Commission, Fr. 1.8
   total, Fr. 115.10
   paid, Fr. 94.5

Hamburg, Aug. 18th, 1856
F. J. C. Köhne
Steamer
Harwich, Feb 18th 1848

Professor A.Ra. Gray Esq.
Secretary of the American Academy of
Arts and Sciences
Cambridge Mass.

My dear Sir,

I have had the pleasure to receive your kind favoring letter of the 1st December last, and the 21st January. The former with an enclosure for Mr. Prof. C.R. Webster, which I have immediately posted and prepared the postage, and from the latter I have learnt with pleasure that the box from Messrs. Smith and Co by Hermann now has safely reached the Smithsonian Institution. I am very thankful to you for your endeavors in this affair, and particularly for your assurance that Professor Long would be, that the delay in the sending has not been caused by your fault.

My Thomas J. Shiphurst at Dublin had already in the meantime sent the balance of your account with $100 by which I have only added to your credit.

I have the pleasure to inform you that I have sent on board the Franklin, Petersen master, to your address as per Bill of
Shading enclosed.

\[ \Delta \] 1 Package books.

Please find the specification of the
amount, as well as the amount of Prof. Bown's
Masters which to the next fall apply to the
order of the name's friend and hope the kindness
to give me credit of my note with prof. Bown
Sleeping soon I have the pleasure again
to his favor with your order, I remain
Your True servant.

F. F. C. K"ong
Hamburg, May 5th 1856

Professor A.C. Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Sciences
Cambridge, Massachusetts

Dear Sir,

Referring to my last Report of the 18Feb, I had not the pleasure to receive your favor, and take hereunto the liberty to hand you Bill of lading for 24 1/2 Tons Coffee Beans Watts.

Please learn the particulars of the new arrangement give me your charge thereof amounting to $8, 8, 2, and have the kindness to hand the small bundle for Prof. Tschermah to the named Gentlemen.

The letter for Professor Henry has been sent back and arrived some days ago. I take the liberty to enclose it recommending it to your goodness.

Hoping soon to get honors again with your favor, I remain,

(Your) most obedient Servant

J. F. C. Röding
Havana, Havana, May 30th 1846

Professor Asa Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts Sciences
Cambridge - Massachusetts.


Dear Sir,

Referring to my last respects of the 18thday I have herewith again the honor to hand you bill of landing for

L8. & 1 Parcel books sent on board the Humboldt [sic] from Lucien to New York as usual. Please find the particulars in the note annexed and give me credit for the amount of $31.39.

I beg to trouble you again with an enclosure for Prof. D. Penny Esq., requesting you will kindly forward it, bearing the trouble.

Having nothing more to say, I hope you will soon have occasion again to enter into correspondence and this writing I remain


F. J. C. Rodig
Hamburg, July 15th 1854

Professor A. Gray Jr.
Secretary of the American Academy of Arts Sciences
Cambridge, Massachusetts

Dear Sir,

Referring to my last request in this letter, I have with the liberty to have you enclose to Mr. Wight on John Reed, Washington, requesting you will have the kindness to procure payment, and if it is convenient to you please remit me the account after deduction of your commission and charges.

If the answer should not say you will be pleased to make no protest.

Knowing you will save the trouble, I am always at your commands remain,

Cordially

your old friend,

F. J. C. Röding

[Signature]
Hammonds, Dec 11st 1806

Professor Ada Gray Eye
Secretary of the American Academy of Arts
Cambridge, Massachusetts

Dear Sir,

Your kind favor of the 16th July having come to hand, enclosing notice for
£ 6.3.6d. on Thomas St. Albans, Dublin
with which I have settled the draft for £ 6.3.6d.
on the bank at Washington.

For want of means I have not collected money
and have immediately taken notice of your order
in future to send packages by our Patent
Steamer to New York, which, I assure, shall strictly
be adhered.

I take therefore the liberty to have you
Att. &c. of this year showing a balance of
£ 24.4.6d. in my favor and not doubting you
will find it correct. I beg you to transfer it
to new account.

I regret this year has been but little
productive in business and wishing you the continuance
of health I hope the new year may offer more
frequent occasions for an active correspondence between
us, & in sincerity as for the duties of the past.

This waives sincerely yours, Dear Sir,
Your most truly,
G. F. C. Paddock
München d. 8. März 1857

Nota
über

1. Martinus Flor. Brasil. fasc. 19. 20 gratis
   für Gebr. A. Gray
   1/2
   12.30

2. für Gebr. Benj. DeGreene in Boston
   20
   12.30

3. für Gebr. John Torrey in New York
   20
   12.30

4. für Gebr. S. Sullivan in Columbus
   20
   12.30

5. für den Acad. of Science of Boston
   20
   12.30

6. für die Harvard University Cambridge
   20
   12.30

6 2/3

Die Expedition der Schriften
von Dr. n. Martinus
über Brasilien.

1/6 = $3.50
Hamburg, May 29, 1837

Professor A. C. Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences

My Dear Sir,

Cambridge (Massachusetts)

I am favored with your kind letter of the 6th July, enclosing a bill of £140 (not £150 as you mention) on Lowell Ream, London, for which I have remitted your account at the exchange of 1824 with July 1831.

Dr. Steg has not yet paid till now the Ten Dollars.

I have hereewith the pleasure to hand you a bill of lading for

Delta, Case Books &c.

sent to New York on board the S. S. Uranus, which is about to leave our harbours.

Please give me credit for the amount of the above memorandum of charges with July 23rd. I have prepaid the freight to New York, according to your instructions.

I shall also in future with greatest pleasure be attentive for your affairs at this place, and long to hear of you, when your health permits. I remain, your very truly respectfully,

G. J. C. Roding
1 box books plants containing

1. 1 parcel to Professor Grechake, Gottingen, postage free...

2. 2 vols. from Professor Schleicher, postage free...

3. 2 vols. from Professor Lehmann here.

less, parcelage, shipping charges, commission, 1. 4.

Freight to New York...

6 c. insurance...

$23. 19

Ch. Sew.

Hamburg, March 29, 1857
G. F. C. Theding
Professor A. Gray Ege
Secretary of the American Academy of Arts
Sciences
Cambridge
Massachusetts

Dear Sir,

Referring to my last respects of
There and had the pleasure to receive your
favor,
I herewith beg to send you Bill of
lading for

1 package books containing
continuation of Dr. von Martius works.

Have the kindness to credit me for the
amount of the annexed note with $71.88.

Dr. von Martius continues he is about
to send these books in future by other mediation.

Accepting you that I am always in your
commands I remain

Very respectfully,

G. F. C. Roden

Mr. Dr. Tilton has nothing paid till this moment.
I am prepared to take the indirect receipt instead of the for the
higher freight than now stipulated.
Hammond
Hamburgh, 31 Oct. 1887

Professor A. C. Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts Sciences
Cambridge, Massachusetts.

My dear Sir,

I have had the pleasure to receive your favor of the 6th August, and am very thankful for your communications in it.

I have the pleasure to inform you that Mr. D. B. Needham has paid for your account to Day & Son, $30, for which amount I have credited you at the exchange of 5.40 with

\[ \frac{110.10}{264.52} \text{ with } 75 \frac{87}{97} \]

to note which you will be pleased in conformity.

I regret heartily that there is now no occasion to cultivate our correspondence, and hope some day to hear of you again. I remain, my dear Sir,

always yours very truly,

F. J. C. Roden
J. Hammond

Prof. Asa Gray

Secretary of the American Academy of Arts and Sciences

Cambridge

Massachusetts
München den 4. März 1858

188— fancs

Nachtr. Sacht zu zahlten Sie gegenwärtig zu

und die Erhebung der Herrn F. C. Hoeding

Acht und nötig, gedem Geldern zu

dem Geld in Rechnung und stellen den auf Rechnung. Erst Bericht

Herr Aca Geay

sofort Dr. Martiuz.

Cambridge, 4. Boston

N° 150
Hamburg, March 15, 1858

Professor Alar Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences
Cambridge, Massachusetts.

Dear Sir,

Since my last respects of the 13th, I had the pleasure to open your letter, and found one with on the 29th October, which hands one your Reinstatement in Professor von Martens, in Memel in 1847. I have placed this amount of the exchange of 930 with the 16th, if to your credit.

I have only written that very soon I have to receive (you wrote with great energy) of a remittance from Professor von Martens, in order to have already made inquiries in this relation.

I have you enclosed a cheque from Professor von Martens, on 90 of 80 Bavarian florins, have the kindness and say me, if I shall debit you for this amount.

Please send annexed Account current of 1857, showing a balance of 90 florins in your favor, which he is about to place to New York, if found correct.

Always at your commands I remain, Very respectfully,

J. H. C. Röding
Hampton, June 29th, 1858

Industria

Prof. Asa Gray, Esq.,
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences,
Cambridge, Massachusetts.

Dear Sir,

I have the pleasure to receive your kind favor of the 12th April, from which I learnt, that you sent the Bill from Prof. von Martius for $88 German Thaler. I have added your account with $50 000 for this draft.

The case for Hammericum has safely reached me, and I have distributed the contents according with your directions.

With the same steam, I received from Mr. George Thompson, New York, on your order a box books for Mr. Sabine Erschleimer at Frankfurt-on-Main, which I have likewise sent on without delay.

Both the cases have caused large changes at the forwarding agents at New York. I must send the Bills of Lading to one, as to another from this place, from which I was obliged to send the cases. I should therefore think it better.
to Austin
Professor Asa Gray
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences
Cambridge
Massachusetts
Hamburg, Nov. 28th, 1852

Dear Sir,

Enclosed is a small box containing some plants of the 13th July together with the case for Darwin's

The contents of which I have distributed

according to your instructions.

The payments noted by you, have been collected

and brought to your credit viz.

Prof. W. Martin's Bill with 252. 8. 6.

Prof. Frenehfelü 2,90 64. 3.

Dr. Reid handed me 1 parcel from you for

the Imperial Russian Garden of St. Petersburg on which

I had to prepare the postage with 22. 8. 3. for

to your credit.

All the parcels for Sweden have been forwarded

promptly.

I herewith insert a draft Bill of lading for

22R. 1 box dried plants

from the imperial Russian Garden of St. Petersburg

drafted on board the steam Barussia.

Please
give me credit for my charge amounting to £x--y;\^.

I have the honor to remain,

Very truly,

G. C. Roddy
Hannbergh, Jan. 26th 1860

Professor Ada Gray Esq.
Secretary of the American Academy of arts sciences
Cambridge Massachusetts.

Dear Sir,

I had the pleasure to write to you on the 21st November last, and dope case from St. Petersburg, then advised, has only reached me. I take the liberty to hand you an account bearing for 1860, showing a balance of $34,610 in your favor, which please to carry to new account, if you find correct.

Wishing you, your best compliments of the season and many happy returns. I hope you will forever see your valued friendship as lifetime and remain (Dear Sir),

Very truly.

J. N. Roding.
Hamburg, 29th June 1860

Professor A. Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences
Cambridge
Massachusetts

(Dear Sir,)

Acknowledging receipt of your kind letter of the 20th January 1860. I have only found the care to PIER and Fitzhugh, and forgot to mention the voucher enclosed, charging to 
you under the postages with Fig. 51. I sent orders for freight $3, 15s. with Fig. 51, 5s. for layage from F. F. and Fitzhugh $6 4s. 6d. 3d. with Fig. 171. 3d.

I have here with the pleasure to hand you Bill of Lading for
I box Chinese plants,
shipped on board the Steamer Canton in to your order. I have received this box from
the Governor of the Garden of Philadelphia, and by
To credit me for the charge therein with Fig. 9. 6d.

Hoping soon to hear of you again, I remain
Dear Sir,

Yours very truly,

A. Gray
Add 1 box Canis plants at 20cts

Freight from St. Louis 6.80

City charges, stamped 1.14

Insurance, shipping charges 1.00

Commission 2.61

Total 8.84

Hamburg, June 27th 1864

W. F. Roden
In Sarone, Hamburgh July 23, 1864

Professor Asa Gray Esq.
Secretary of the American Academy of Natural Sciences
Cambridge, Massachusetts

Dear Sir,

Favor'd with your returned letter of the 12th April, I hereby, merely intend to inform you of the collection of your remittance as to these £7 for which I have entered your account at the exchange of 13.4½, with £52.13

(b) netting
postage to Holland 7.14
charges of exchange 2.13
£69.13

Mr. & Dr. Bosman Junr. has also paid for your account £10½, brought to your credit in 1917, with £54.13

Receipt
postage £13

Then I have paid your draft in favor of Mr. W. Haldinger, drawn the 29 Feb. 64, at 8½ per cent. £12— which amount I have added to the £10½ you write
at £1.2f. by the £54.13

Please to take notice of these items, and all other business, very truly,

J. Le Nösing
Sir Saxonia,

Professor Asa Gray, Esq.,
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences,
Cambridge,
Massachusetts.

[Handwritten text below, likely a letter with multiple paragraphs and sigil]
München d. 28. Nov. 1864

Nota

über

5 Martii Cura Brasiliensis, pcc. 36-38, à floriam 32. 30r... 162 30
Habat 30% 32 30.
Rest: 130 floriam

Subscription
der Academy of Science, Boston,
Harvard University, Cambridge,
Kenne, Benjamin de Greene,
John Torrey,
J. Sullivan.

Die Expedition der Schriften
von Dr. v. Martius
über Brasilien.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Description</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Jan 1</td>
<td>Ann Saldo</td>
<td>£1.14</td>
</tr>
<tr>
<td>Mar 21</td>
<td>For Trade W. Wardings &amp; Co.</td>
<td>£16.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Apr 30</td>
<td>Trade Dr W. Martineau</td>
<td>£18.60</td>
</tr>
<tr>
<td>Dec 31</td>
<td>Linendep £270.31 Store &amp; Depot</td>
<td>£4.15</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>£2.25</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>£4.25</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>£1.40</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Surp.Dep. £623.17</td>
<td>£6.40</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>£485.10</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>£485.10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Handwritten:

Hamburg 31 Dec 1864

J.H. Boding
Hamburg, January 7, 1865

Professor Ada Gay, Esq.
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences

Cambridge, Massachusetts

I had the honor to receive your kind favor of the 16th inst. in one letter, and take cognizance of your order, not to pay your note of £20 in favor of Mr. Charles Wright, this draft is never presented up to this day, and therefore I think, I shall most probably never see this bill, nevertheless will I shall remember your order.

I take hence the liberty to hand you the draft of last year, enclosed with the 66. 14 in my favor which please to carry over to new account if found correct.

Joining very best compliments of the Season and hoping you will have in future more frequent occasion to use my services I remain

(Deer sir,

Very faithfully,

J.H. Rider.)
Hamburgh, July 4, 1840

Professor Ada Gray Squ.
Howard University
Cambridge
Massachusetts

Dear Sir,

Confirming my last respects of July 1st, I have herewith the pleasure to hand you N.2 for 
PA G. 11. I owe with flour Brandy
of which Professor von Martini will have given you particulars.

Wishing it safe to hand, I beg to enclose one
my charges with 8.11.45 as per with enclosed
I hỗor a bill from the name Professor at
Munich, One the 26 Aug. drawn upon you for
8l. 136—and not doubting you will honor it.

I have credited you for the amount with the 15th
of the rate of 14 the following.

I shall retain the bill here until you shall
answer will say me your agreement, and that I
shall remit your this bill without delay.

In the meantime I am
(Here set your very truly)

J. P. Rodenius
P.A. L. von Herder

Freight from Munich... 4.9
Train fare... 2.12

Insurance to New York...
2.3

Hannover, Feb 4, 1860
Hamburg, April 1865

In Germany

Professor Asa Gray Esq.

Hornell University
Cambridge, Massachusetts

Dear Sir,

Being in receipt of your favor of 10th March, I have only written you account
of the Prof. in Martins’ correct for 130 francs. I have written your account for this bill with
my Aug 2d day and handed you the bill indeed.

Upon this occasion Prof. Friedrich has nothing
paid to me, but as soon as the war by I shall bring
the same to you consider.

Your embosses have been immediately posted,

With more I remain, (Dear Sir)

Yours very faithfully,

J. H. Ridgway
Hamburg, April 15, 1865

Mr. Professor Asa Gray Esq.

[Address]

Referring to my last receipt of 14th inst., I have hereunto the pleasure to hand you again APL No.

PAC 12 No. Leeds. Dried plants, books which I have shipped. Please to your address in conformity with directions of Dr. Regel, head of Imperial Botanic Garden, St. Petersburg, and upon order of the same paying foreign here. The charges will also be held by the direction of the Imperial Garden, of St. Petersburg.

Within the few safe to hand, I remain

[Signature]

Yours most respectfully,

[Signature]
Hamburg, 5 Octb. 1866

Professor Ada Gay Esq.,
Secretary of the American Academy of Arts Sciences,
Cambridge, Massachusetts

Dear Sir,

Your favor of Aug. 25 has just occasioned,
informing me of your accepting the bill of
Debt of Masters of F & W., for which I have
your account with the 143. 9.

Professor Redlich, whom I have paid for
your account £24. I have brought this sum of
the account of Aug. 6th, 1878, in connection with
which please to take notice. Professor Anderson of York please
has not yet paid his any sum for your account, which
is still awaiting.

The Librarian of the Boston Society of
Natural History of Boston, will pay to provide for
your account £9. 7. 2., for which sum I shall
soon your account, which, I hope to hear
of your goodself that this payment has been made
to you.

I have no doubt that the changing of the diet of
Germany, occasiond by the war will have had great
influence, we hope the best of this new situation for the
future of our country.

Adjoining the bill of Germany. I remain
Dear sir, yours very truly, W. H.
To Herman via Bremen

Professor C. A. F. Rich
Secretary of the American Academy of Arts and Sciences
Cambridge
Massachusetts
United States
Vita

über:

[Handwritten text in German]

1. Martino, born Brazil, far 22 years.
2. Benj. Greene - Boston
4. J. Sullivan - Philadelphia
5. Acad. of Science of Boston
6. Harvard University Cambridge

Firm: Asa Gray - Cambridge

Die Expedition der Schriften
von Dr. Martino
über Brasilien.

[Additional handwritten notes]
<table>
<thead>
<tr>
<th>Akademie of Science of Boston</th>
<th>15.30</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>J. Sullivan in Columbus</td>
<td>10.30</td>
</tr>
<tr>
<td>John Torrey in New York</td>
<td>10.30</td>
</tr>
<tr>
<td>Rev. de Greene in Boston</td>
<td>16.30</td>
</tr>
<tr>
<td>Harvard University in Cambridge</td>
<td>16.30</td>
</tr>
<tr>
<td>Ab. Gray</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Die Expedition der Schriften
von Dr. v. Humboldt
über Brasilien.